Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien nach Gebrauch zurückzugeben, z. B. bei den öffentlichen Sammelstellen oder dort, wo derartige Batterien verkauft werden. Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem Zeichen "durchgestrichene Mülltonne" und einem der chemischen Symbole Cd (= Batterie enthält Cadmium), Hg (= Batterie enthält Quecksilber) oder Pb (= Batterie enthält Blei) versehen.

JACQUES LEMANS

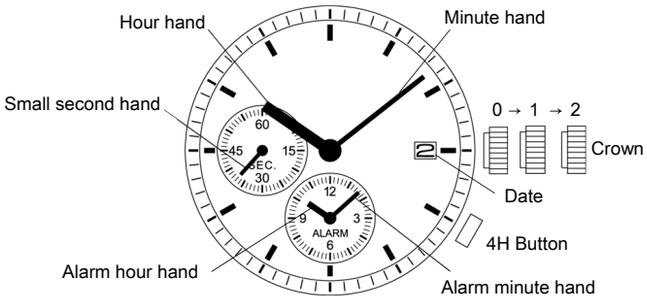
JL.CX
YM24
INSTRUCTION MANUAL

CE RoHS Compliant

Crown and button operation

	Crown position		
	0 click	1st click	2nd click
Crown	Free(No effect)	Turn clockwise for date change	Time setting
4H button	Free(No effect)	Alarm time setting (at 6H small circle)	Time setting for alarm

Display



Time setting

1. Pull the crown out to the 2nd click position when the second hand is at the 12 o'clock position.
   - If the alarm has been set and the crown is pulled out to the 2nd click position, the alarm hands will turn to indicate the current time.
2. Turn the crown to set the hour and minute hands.
   - Take a.m./p.m. into consideration when setting the hour and minute hands to the desired time.
   - The hands be set to the time a few minutes ahead of the current time, taking into consideration the time required to set the alarm hands.
   - When setting the minute hand, advance it 4 to 5 minutes ahead of the desired time and then turn it back to the exact time.
3. Push the crown back to the normal position.

Date setting

1. Pull the crown out to the 1st click position.
2. Turn the crown to set the date.
   - Do not set the date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m..
3. Push the crown back to the normal position.

Tips : When the date change during daytime, it happens when a.m./p.m. is wrongly set. Advance the hour hand by 12 hours.

Power depletion warning function

When the battery nears its end, the small second hand moves at two-second intervals instead of the normal one-second intervals. In that case, have the battery replaced with a new one as soon as possible.

- While the small second hand is moving at two-second intervals, the alarm will not ring even if it is engaged.
  This is not a malfunction.
  The watch remains accurate while the small second hand is moving at two-second intervals.

Alarm setting

- The alarm can be set to ring only once at a designated time within the coming 12 hours.
- The alarm time can be set in one minute increasements.

* Setting the alarm time

Crown	→	4H button	→	Crown
Pull out 1st. position		Set the alarm time [*1]		Push back Normal position

[*1]
Press 4H button repeatedly to set the alarm hands to the desired alarm time.
The alarm hands move quickly when the 4H button is kept pressed. They stop when the hands reach to the current time.
Release and press the 4H button, the alarm hands will start moving again.

*Stop the alarm time

- At the designated time the alarm rings for 20 seconds, and it is automatically disengaged as it stops.
  It is possible to stop ringing manually when pressing any button.

*Cancel the alarm (when alarm time is set)

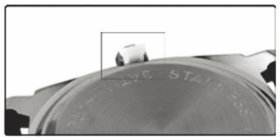
Crown	→	4H button	→	Crown
Pull out 1st. position		Cancel the alarm [*2]		Push back Normal position

[*2] Press and hold 4H button until alarm hands stop and indicate the current time.

Stopper:

Vor Inbetriebnahme bitte den Stopper an der Krone entfernen.

Before initial operation please remove stopper behind crown.



• When the watch is underwater or wet, never use the pushers/ bezels, or set the time. Watch cases and metal bracelets should be rinsed thoroughly in fresh water after being in salt water.

• Non utilizzare mai pulsanti/ corone né impostare l'ora quando l'orologio è sott'acqua a bagnato. Si consiglia di sciacquare con acqua di rubinetto cassa e bracciale dell'orologio nel caso in cui siano stati immersi in acqua salata

• Betätigen Sie niemals die Druckknöpfe/ Einstellringe und stellen Sie niemals die Zeit ein, wenn sich die Uhr unter Wasser befindet oder nass ist. Uhrengehäuse und Metallambänder sollten, nachdem sie Salzwasser ausgesetzt waren, gründlich abgespült werden.

• Quand la montre est sous l'eau ou qu'elle est mouillée, n'actionnez jamais les boutons ou la couronne, ne réglez pas l'heure. Il est recommandé de rincer abondamment la montre á l'eau courante si les boîtiers et les bracelets métalliques ont été au contact de l'eau de mer.

• Cuando el reloj esté bajo el agua o se encuentre mojado, nunca oprima los botones ni ajuste la hora. Los relojes y brazaletes de metal deberán enjuagarse con abundante agua del grifo después de usarse en agua salada.

• 水中ではボタン操作、時刻合わせ、ベゼルを回転させるなどの動作は行わないでください。
また時計が塩水に浸かった場合は使用後、必ず真水ですすいでください。
風呂、サウナ内での着用、および放置はお避けください。高温と湿度(水分) が組合わさることにより防水機能に支障が生じる場合があります。

—	☒	☒	☒	☒
WATER RESISTANT	☑	☒	☒	☒
3ATM 30M (3 BAR)	☑	☑	☒	☒
5ATM 50M (5 BAR)	☑	☑	☑	☒
10ATM-20ATM 100M-200M (10-20 BAR)	☑	☑	☑	☑

• Always set the crown in the normal position / Tighten screw-lock crown completely.

• Riposizionare sempre la corona in posisizione normale / Stringere completamente la corona a vite

• Die Krone nach Handhabungen immer auf die Normalposition zurückdrücken und niemals unter Wasser herausziehen.
Schraubkronen: nach jeder Handhabung die Krone unbedingt wieder festschrauben.

• La couronne doit toujours être en position normale / Serrer à fond la vis de blocage de la couronne

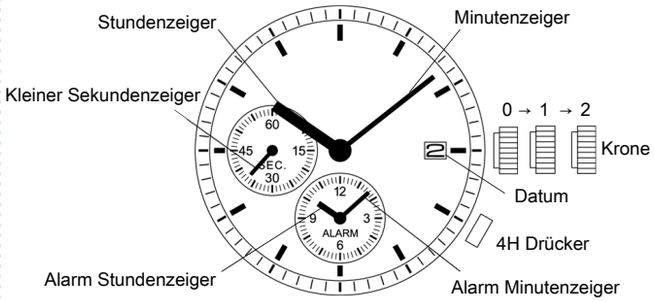
• Coloque la corona en su posicion habitual / Apriete por completo el cierre de la corona

• リュウズは常に通常位置に設定してください。
ネジ込み式リュウズは完全に閉めた状態で着用してください。

Bedienung der Krone und Drücker

	Position der Krone		
	0 Grundposition	1. Position	2. Position
Krone	Keine Funktion	Im Uhrzeigersinn drehen, um das Datum einzustellen.	Einstellen der Zeit
4H Drücker	Keine Funktion	Einstellen des Alarms (Alarmanzeige bei 6H)	Einstellen der Uhrzeit des Alarms (mit der Uhrzeit synchronisieren)

Anzeige



Einstellen der Zeit

1. Wenn der Sekundenzeiger auf 12 Uhr steht, ziehen Sie die Krone bis zur 2. Position heraus um mit dem Drücker die aktuelle Uhrzeit einzustellen.
   - Falls der Alarm schon eingestellt wurde und die Krone auf die 2. Position gezogen wird, werden sich die Alarmzeiger bewegen um die aktuelle Zeit anzuzeigen.

2. Drehen Sie die Krone, um den Stunden- und Minutenzeiger einzustellen.
   - Beachten Sie Vormittag/Nachmittag wenn Sie die gewünschte Zeit einstellen.
   - Stellen Sie die Zeiger wenige Minuten vor die aktuelle Zeit, um jene Zeit einzuberechnen, die es braucht, um den Alarm einzustellen.
   - Wenn Sie den Minutenzeiger einstellen, dann stellen Sie den Zeiger 4 bis 5 Minuten vor die gewünschte Zeit und drehen Sie ihn dann erst auf die korrekte Zeit zurück.

3. Drücken Sie die Krone in die Ausgansposition zurück.

Einstellen des Datums

1. Ziehen Sie die Krone bis zur 1. Position heraus.

2. Drehen Sie die Krone, um das Datum einzustellen.
   - Stellen Sie das Datum nicht zwischen 21 Uhr abends und 1 Uhr morgens ein.

3. Drücken Sie die Krone in die Ausgansposition zurück.

Tipp: Falls sich das Datum untertags automatisch verstellt, dann wurde es ursprünglich nicht korrekt (Vormittag/Nachmittag) eingestellt.
Drehen Sie den Stundenzeiger um 12 Stunden vor.

Batterieleistung

Wenn die Batterieleistung nachlässt, beginnt sich der Sekundenzeiger im 2-Sekunden-Intervall zu bewegen und der Alarm wird nicht funktionieren, falls er aktiviert ist.

- Das ist kein Fehler.
- Die Uhr zeigt weiterhin die exakte Zeit an, auch wenn sich der Sekundenzeiger in einem 2-Sekunden-Intervall bewegt.
- Lassen Sie die Batterie fachgerecht gegen eine Neue austauschen.

Einstellen des Alarms

- Vergewissern Sie sich, dass die Alarmzeit der Uhrzeit entspricht.
- Der Alarm kann eingestellt werden, dass er nur einmal zur gewünschten Zeit innerhalb der kommenden 12 Stunden läutet.
- Der Alarm kann auf die Minute genau eingestellt werden.

Krone	→	4H Drücker	→	Krone
Auf die 1. Position herausziehen		Alarmzeit einstellen [*1]		Zurück in die Ausgansposition bringen

[*1]
Drücken Sie den 4H Drücker wiederholt, um die Alarmzeiger auf die gewünschte Zeit des Alarms zu stellen.
Die Alarmzeiger bewegen sich schnell, wenn der 4H Drücker gedrückt bleibt. Sie bleiben stehen, wenn die Zeiger die aktuelle Zeit erreiche, wenn diese vorher eingestellt wurde. Lassen Sie den 4H Drücker los und drücken Sie ihn dann erneut, die Alarmzeiger beginnen nun wieder zu laufen.

*Alarm beenden

- Der Alarm wird zur gewünschten Zeit für 20 Sekunden läuten. Wenn der Alarm stoppt, ist er automatisch beendet.
- Man kann den Alarm auch manuell stoppen, indem man auf den Drücker drückt.

*Alarm aufheben (wenn der Alarm eingestellt ist)

Krone	→	4H Drücker	→	Krone
Auf die 1. Position herausziehen		Alarm beenden [*2]		Zurück in die Ausgansposition bringen

[*2] Halten Sie den 4H Drücker solange gedrückt, bis die Alarmzeiger stoppen und die aktuelle Zeit anzeigen.